

er das unbekannt gebliebene Werk eines bescheideneren Vorgängers gut benutzt und stilistisch nicht zu seinem Vorteil aufgeputzt habe. Aber es lässt sich beweisen, dass dem nicht so ist, Ailnoth ist die Quelle, die Passio II die Ableitung. Ailnoth hat in seinem Werk die oben erwähnte, 1095 geschriebene Passio benutzt, und eine Anzahl dieser Stellen findet sich auch in der Passio II. Nun vergleiche man:

Passio I.	Ailnoth.	Passio II.
c. II. Nam crevit in eo morum prudentia cum iuventutis gratia.	c. VI. Crescebat enim in eo morum honestorum prudentia cum venuste iuventutis gratia.	c. 2. Floruit quippe morum honestorum prudentia cum venuste iuventutis gracia.
c. VII. Dux et gloria Danorum . . confessionem etiam pro erratis ac delictis iteravit, fructus penitentie dignos адаuxit, dominici corporis sacramentum ad eterne salutis incrementum cum reverenti devotione accepit et sese suosque celorum rectori gratia bone spei commisit.	c. 26. Rex interea devotissimus regem semipiternum . . inquit . . se criminibus reum, illum vero verum vere confitendo deum; et non solum verae et sinceræ confessioni insistens, immo vitalis communionis sacramento se muniens aureis tanquam et argenteis muneribus ditat altaria, sociis etiam haec eadem perficientibus et vicissim, ne hosti aditus pateat, armis ob-sistentibus.	c. 5. Rex vero interea devotus regem regum . . inquit . . omnium peccatorum suorum penitenciam agens Christum confessus est. Tandem sacramento eucharistie corpus pariter et animam muniens aureis argenteisque muneribus altaria ditat, sociis sue passionis hec eadem facientibus et vicissim, ne hosti aditus pateat, armis obsistentibus.

An der ersten Stelle stimmt Ailn. näher zu der Passio I als die Passio II, die letztere hat Ailnoths Zusätze übernommen und sich weiter von der Grundlage der Passio I entfernt als Ailnoth; es ist klar, dass Ailn. eine Bearbeitung der Passio I und die Passio II eine Bearbeitung von Ailnoth ist; dies Verhältnis lässt sich fast an allen von Gertz, Vitae s. Dan. S. 45 oben zusammengestellten Stellen, an denen Ailn. die Passio I ausschreibt, feststellen, wenn sie in der Passio II wiederkehren. Dazu kommt an unserer zweiten Stelle noch ein weiterer Umstand; Ailnoth sagt in seinem gesuchten Stile, der König habe, indem er eine wahre Beichte ablegte und das Abendmahl empfang, gleichsam mit goldenen und silbernen Gaben die Altäre beschenkt; daraus macht die Passio II eine wirkliche Schenkung von goldenen und silbernen Gaben, ein barer Unsinn¹, da der König und seine Gefährten

1) Er wird bereits durch die Textgestalt oder vielmehr Text-